

أجيسٲن كرىم

المادة الفعالة:

كلوترىمازول 1% W/W Clotrimazole

المواد غير الفعالة والمستأرجة فى المُستحضر- أنظر للبند 2 "معلومات مهمة عن جزء من المركبات فى الدواء" وللبند 6 "معلومات إضافية".

إقرأ النشرة بأمعان حتى نهايتها قبل أن تستعمل الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي.

عليك استعمال الدواء بموجب التعليمات فى بند الجرعة الدوائية فى هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمزيد من المعلومات. عليك التوجه إلى الطبيب فوراً فى حال تفاقم أعراض المرض أو لم تتحسن بعد 4 أسابيع.

1. لآى غرض مخصص الدواء؟

أجيسٲن كرىم مخصص لعلاج تلوآات الجلد والأغشية المخاطية الناجمة عن أنواع مختلفة من الفطريات. مخصص أيضاً لعلاج كانديدا (المبيضة جنس من الفطريات) فرج المرأة وكانديدا القضيب.

الفصيلة العلاجية: مواد مضادة للفطريات للاستعمال الموضعي من فصيلة الإيميدازولات.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء:

- إذا كنت حساساً (أرجياً) للمادة الفعالة أو لآى واحد من المركبات الإضافية التى يحتوي عليها الدواء، بما فى ذلك كحول سيتوستيريلي (أنظر للبند 2 "معلومات مهمة عن جزء من المركبات فى الدواء" وللبند 6 "معلومات إضافية").
- لعلاج فطار الأظافر أو على فروة الرأس.

تحذيرات خاصة فيما يتعلق باستعمال الدواء:

كما الكرىمات الأخرى، قد يقلل أجيسٲن كرىم من فعالية وسائل منع الحمل المصنوعة من المطاط، مثل الواقي الذكري أو العازل الأنثوي. لذلك، إذا كنت تستخدم أجيسٲن كرىم على فرج المرأة أو القضيب، فيجب استخدام وسائل منع حمل بديلة لمدة خمسة أيام على الأقل بعد استخدام هذا المُستحضر.

إذا لم يطرأ تحسن على حالتك فى غضون 4 أسابيع، فيجب التوجه إلى الطبيب.

التداخلات/التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تأخذ، أو إذا أخذت مؤخرأ أدوية أخرى بما فى ذلك أدوية بدون وصفة وإضافات تغذية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل، الإرضاع والخصوبة:

إذا كنت حاملاً، أو مرضعة أو تحاولين الحمل، فيجب استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال هذا المُستحضر.

القيادة واستعمال الآلات:

أجيسٲن كرىم ليس له تأثير على القدرة على القيادة أو استعمال الآلات أو أن تأثيره لا يكاد يذكر.

معلومات مهمة عن جزء من المركبات فى الدواء:

يحتوي أجيسٲن كرىم على كحول سيتوستيريلي الذى قد يسبب تهيجا موضعياً فى الجلد (طفح، حكة أو احمرار).

يحتوي أجيسٲن كرىم على 10 ملغ من الكحول البنزيلي فى كل 1 غرام كرىم الذى قد يتسبب فى رد فعل تحسسي.

3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك التحقق من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدأ بشأن الجرعة الدوائية وطريقة العلاج بالمستحضر.

فى حال وصف المُستحضر لك من قبل الطبيب فعليك الامتثال لتعليماته. فى حالة أنك اشتريت هذا المُستحضر بدون وصفة طبيب، عليك استعمال هذا المُستحضر وفقاً للتعليمات فى هذا البند.

الجرعة الدوائية الاعتيادية عادة هي: المعالجة مرتين إلى 3 مرات فى اليوم.

طريقة الاستعمال:

• تعليمات الفتح - من أجل فتح الأنبوبة يجب أن تقلب الغطاء وتقوم بوخز القسم السأد للأنبوبة بواسطة ضغط الغطاء.

• لعلاج فطار كف القدم: يجب غسل كفتي القدمين وتجفيفيهما جيدأ، خاصة بين الأصابع. قبل دهن الكرىم.

• يجب أن تقوم بدهن طبقة رقيقة ومتجانسة على المناطق المصابة مرتين حتى 3 مرات فى اليوم والسماح بتغلغل الكرىم إلى داخل الجلد بواسطة التدليك.

• عادة ما تكون كمية صغيرة من 1/2 سم كرىم تكون كافية لعلاج منطقة بحجم راحة اليد.

• مدة العلاج بتلوآات الجلد الفطرية يعتمد على نوع العدوى. غالبأ، ما تكون مدة العلاج على الأقل أسبوعين، على الرغم من أنه قد يتطلب ما يصل إلى 4 أسابيع من العلاج.

• إذا كنت تعاني من فطار كف القدم، فيوصى أيضاً باستعمال مسحوق مُضاد للفطريات. استشر الطبيب أو الصيدلي.

• من المتوقع أن تتحسن أعراض العدوى الجلدية، مثل الحكة والألم، فى غضون عدة أيام من بدء العلاج، لكن قد تختفى الأعراض مثل الاحمرار وتقشير الجلد بعد فترة أطول.

• إذا لم يطرأ تحسن على حالتك فى غضون 4 أسابيع، فيجب التوجه إلى الطبيب.

لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

للاستعمال الخارجى فقط.

لا يجوز إدخال الكرىم إلى الفم أو بلعه.

• إذا بلعت عن طريق الخطأ من المُستحضر، عليك التوجه فورأ إلى الطبيب أو التوجه إلى غرفة طوارئ فى أقرب مستشفى.

• يجب تجنب ملامسة المُستحضر مع العينين أو الفم. فى حالة ملامسة العينين يجب الشطف جيدأ بالماء والتوجه إلى طبيب.

• إذا كنت قد تناولت عن طريق الخطأ جرعة أعلى، إذا تناولت جرعة مفرطة أو ابتلع طفل أو شخص آخر عن طريق الخطأ من الدواء، فتوجه فورأ إلى طبيب أو إلى غرفة طوارئ فى مستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

• إذا بلع طفل أو أى شخص آخر عن طريق الخطأ من الدواء، توجه فورأ إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ فى المستشفى وأحضر عبوة الدواء معك.

• إذا نسيت دهن المُستحضر فى الوقت المطلوب

○ ادهن فور تذكرك واستمر ببقية العلاج كالمعتاد.

• كيف يمكنك المساهمة لنجاح العلاج؟

○ على الرغم من أن المنطقة المصابة مثيرة للحكة، يجب الامتناع عن حكها. سوف يسبب الحك ضرراً لسطح الجلد وبالتالي سوف يسبب انتشار العدوى.

○ حافظ على المناطق المصابة نظيفة.

○ يجب القيام بتجفيف المنطقة جيدأ، ولكن تجنب الإفراط فى الفرك.

○ لا تشارك المناشف مع أشخاص آخرين، حوائر الاستحمام وما إلى ذلك حيث قد ينتقل التلوث إليهم.

○ يجب المداومة على العلاج بموجب ما أوصى به من قبل الطبيب.

○ احرص على غسل يديك بعد كل علاج بالعدوى وذلك لمنع انتشارها.

• إذا كنت تعاني من فطار كف القدم:

○ احرص على تجفيف الجلد بين الأصابع بشكل جذري.

○ يجب غسل الجوارب والجوارب الطويلة بشكل جذري بالماء الساخن لإزالة جلد متقشر أو أبواغ الفطريات.

○ استبدل حذاءك كل يوم بقدر الإمكان.

• لا يجوز تناول أدوية فى الظلام! تحقق من المصق والجرعة فى كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

• إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما فى أى دواء، قد يسبب استعمال أجيسٲن كرىم أعراضاً جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تفزع من قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أى واحد منها.

كما فى أى دواء، قد يكون هنالك بعض المعالجون ذوي فرط تحسس لهذا الكرىم. فى حالة وكنت حساساً، فسيطور رد الفعل بعد استعمالك للمُستحضر بوقت قصير. يجب التوقف عن العلاج والتوجه فورأ إلى الطبيب أو التوجه إلى غرفة طوارئ فى المستشفى الأقرب إليك إذا تطور رد فعل تحسسي. علامات رد الفعل التحسسي يمكن أن تشمل:

• طفح

• مشاكل فى البلع أو التنفس

• تورم الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان

• وهن، دوار أو إغماء

• غثيان

بعد استعمال الدواء من المحتمل أن تشعر بأحد الأعراض التالية: حكة، طفح، بثور، لهيب، عدم راحة، تورم، تهيج، احمرار أو تقشر الجلد.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يذكر فى النشرة، عليك استشارة الطبيب.

يمكن الإبلاغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة النقر على الرابط "الإبلاغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود فى الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذى يوجه لإستمارة الكترونية للإبلاغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

بالإضافة، يمكن الإبلاغ لشركة باداجيس بواسطة العنوان التالي: www.perrigo-pharma.co.il

5. كيفية تخزين الدواء؟

• تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر فى مكان مغلق بعيدأ عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع ونطاق رؤيتهم وبذلك تمنع التسمم. لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الذى يظهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية يرجع إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.

• شروط التخزين:

○ يجب التخزين فى مكان بارد ما دون الـ 25°C.

○ بعد الفتح لأول مرة، يمكن استعمال الدواء لمدة 6 أشهر وفى موعد لا يتجاوز تاريخ انتهاء الصلاحية الذى يظهر على العبوة.

6. معلومات إضافية

• إضافة إلى المادة الفعالة يحتوي أجيسٲن كرىم أيضاً على:

Octyldodecanol, Cetostearyl Alcohol, Cetyl Esters Wax, Sorbitan Monostearate, Polysorbate 60, Benzyl Alcohol, Purified Water

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

أجيسٲن كرىم هو كرىم بلون أبيض المُعَبَأ فى أنبوبة ألومنيوم التى تحتوي على 30 غرام.

• اسم المصنّع وصاحب التسجيل: باداجيس إسرائيل مُستحضرات دوائية م.ض. ص.ب. 16، يروحام.

• تم التنقيح فى أيلول 2021 وفقاً لتعليمات وزارة الصحة.

• رقم تسجيل الدواء فى سجل الأدوية الحكومى فى وزارة الصحة:

130-70-30920

للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. بالرغم من ذلك، الدواء مُخصص لكلا الجنسين.